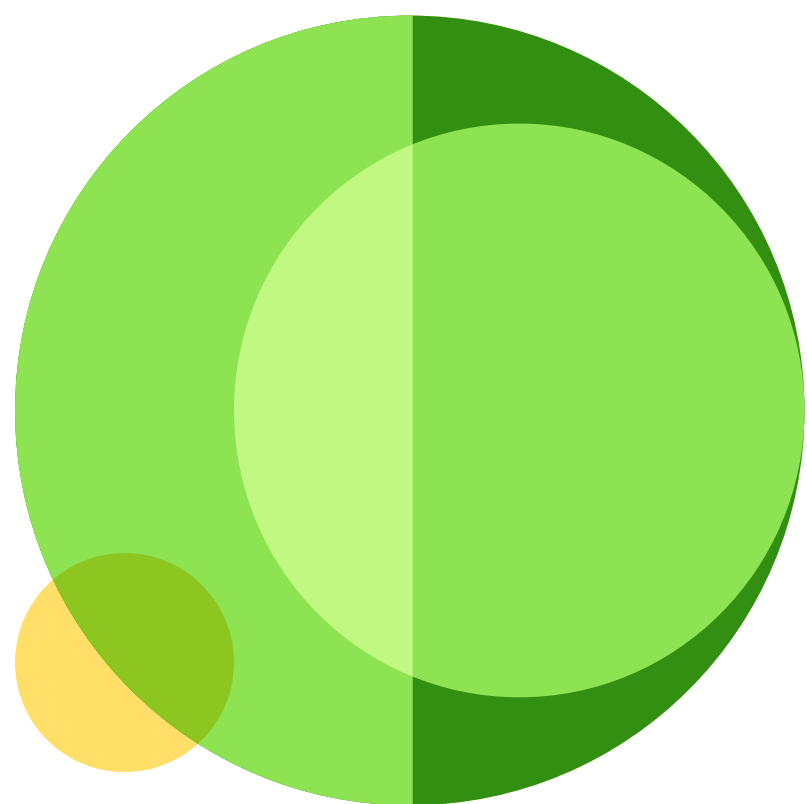


2022



**2022**

# Obsah

|                                                                                                           |    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Príhovor k akcionárom .....                                                                               | 6  |
| Profil spoločnosti .....                                                                                  | 9  |
| Štruktúra akcionárov, ich podiel na základnom imaní<br>a štruktúra skupiny NAFTA k 31. decembru 2022..... | 10 |
| Vrcholový manažment, Dozorná rada, Členovia predstavenstva .....                                          | 12 |
| Organizačná štruktúra.....                                                                                | 13 |
| Správa o podnikateľskej činnosti spoločnosti.....                                                         | 14 |
| Správa o výsledkoch podnikateľskej činnosti a o stave<br>majetku Spoločnosti za predchádzajúci rok .....  | 28 |
| Skrátené individuálne súvahy .....                                                                        | 30 |
| Skrátené individuálne výkazy ziskov a strát.....                                                          | 31 |
| Skrátené konsolidované súvahy.....                                                                        | 32 |
| Skrátené konsolidované výkazy ziskov a strát .....                                                        | 33 |
| Perspektívy skupiny NAFTA .....                                                                           | 34 |

22

# Príhovor k akcionárom

Vážení akcionári,

uplynulý rok 2022 konečne po dvoch rokoch priniesol ustúpenie pandémie COVID-19, ale takmer súčasne pred nás postavil nové výzvy spôsobené vojenským konfliktom kúsok za našimi hranicami, ktoré si doteraz nikto z nás nevedel predstaviť. Táto nová situácia mala dopad nielen na trh s energiami, ale takmer na všetky oblasti nášho života. Zároveň preverila pripravenosť energetických spoločností reagovať nielen na aktuálnu situáciu na trhu, ale aj na postupný a zrejme už neodvratný ústup od využívania fosílnych zdrojov z Ruska.

Spoločnosti skupiny NAFTA v minulom roku opäť potvrdili, že vďaka technologickej vyspelosti a odbornej pripravenosti svojich zamestnancov sú pripravené zabezpečiť spoľahlivú, stabilnú a bezpečnú prevádzku aj v mimoriadnych situáciách a ťažko predvídateľnom vývoji trhu s energiami.

Maximálne naplnenie zásobníkov prevádzkovaných v rámci skupiny NAFTA dosiahlo v roku 2022 úroveň 99,6%, čo považujeme za veľmi dobrý výsledok. Aj napriek nepriaznivým trhovým podmienkam v prvej polovici roka 2022 sa nám podarilo úspešne alokovať takmer 7 TWh skladovacej kapacity pre plynárenský rok 2022/23 a uplynulý rok bol pre skupinu NAFTA rekordný aj z pohľadu predaja krátkodobej skladovacej kapacity. Popri tom sa nám podarilo úspešne predať plyn z vlastnej produkcie s dodávkou v roku 2023 v celkovom objeme takmer 200 GWh a rozšíriť

klientske portfólio skupiny NAFTA o piatich významných hráčov na európskom trhu.

Od marca 2022 sa skupina NAFTA stala aktívnou bilančnou skupinou na rakúskom trhu, čo v budúcnosti umožní efektívnejšie využívanie našich prepravných kapacít aj zaujímavú úsporu nákladov na prepravu pre nás aj našich klientov.

V oblasti prieskumu a ťažby uhľovodíkov na Slovensku sme v roku 2022 aktívne pokračovali v prieskumných aktivitách v našich troch kľúčových prieskumných územiach, a to v spolupráci so zahraničnými partnermi aj samostatne. V lokalite Viedenská panva – sever máme v príprave celkovo šesť vrtných projektov, pričom ku koncu roku 2022 bol odvrátený jeden vrt v dobývacom priestore Kostolište. V prieskumnom území Trnava sme v roku 2022 pokračovali v spolupráci so zahraničným partnerom zo

skupiny Vermilion Energy, ktorej výsledkom je očakávané rozhodnutie v procese posudzovania EIA pre vrty Malženice 1, 2 a 3. Vo Východoslovenskej nížine sme sa venovali príprave povolení pre tri prospekty v prieskumných územiach Beša a Pavlovce nad Uhom.

Naše dlhoročné skúsenosti a know-how v oblasti prieskumu a ťažby uhľovodíkov využívame aj na Ukrajine, kde bol koncom uplynulého roka odvrátený vrt Užhorod 104. Ďalšie investičné aktivity museli byť vzhľadom na prebiehajúci vojnový konflikt dočasne pozastavené.

Dôležitou aktivitou skupiny NAFTA je aj využívanie overených poznatkov a rozširovanie našich aktivít v oblasti opráv a likvidácie sond pre klientov doma aj v zahraničí, pričom v roku 2022 sme v tejto oblasti uspeli najmä na českom a nemeckom trhu.

V uplynulom roku sme veľkú pozornosť v rámci skupiny NAFTA venovali inovatívnym projektom, ktoré rozvíjajú našu kompetenciu v oblasti inovatívneho skladovania obnoviteľných zdrojov energie. Skupina NAFTA rozvíja alebo je partnerom viacerých projektov, ktoré skúmajú možnosti uskladňovania energie z obnoviteľných zdrojov v podzemných zásobníkoch zemného plynu.

V tomto smere je výnimočný najmä pilotný projekt H2I-S&D (Hydrogen Infrastructure – Storage & Distribution), ktorým sme sa ešte v auguste 2021 zapojili do výzvy IPCEI (Important Projects of Common European Interest). Po schválení Európskou komisiou získala spoločnosť NAFTA v júli 2022 ako vôbec prvá firma na Slovensku štatút IPCEI pre vodíkový projekt, ktorý sme úspešne odštartovali prvým zadáním v rámci prvej R&D (Research & Development) fázy v novembri 2022.

Zodpovedný prístup k ľuďom aj k prostrediu, v ktorom realizujeme naše aktivity, je dlhodobou neoddeliteľnou súčasťou našej firemnej kultúry a inak tomu nebolo ani v roku 2022. Ochrana životného prostredia a klímy patrí k našim prioritám pri všetkých činnostiach skupiny NAFTA, a preto sme sa aj v uplynulom roku venovali zodpovednej likvidácii objektov, ktoré po ukončení našich aktivít už nevyužívame, a znižovaniu metánových emisií. V oblasti podpory komunít sme pokračovali

v aktívnom budovaní a kultivácii vzťahov s verejnosťou najmä v okolí našich prevádzok a podporili sme viacero zaujímavých projektov zameraných na rozvoj lokalít, v ktorých pôsobíme.

V oblasti zamestnanosti sme sa aj v roku 2022 snažili vytvoriť pre našich zamestnancov stabilné a podnetné pracovné prostredie a podporovať ich profesionálny aj osobnostný rozvoj. Dôležitým míľnikom uplynulého roka bol podpis novej kolektívnej zmluvy na roky 2022 – 2024 a začiatok implementácie zaujímavého Programu benefitov. Keďže špecifickosť nášho odvetvia kladie vyššie nároky aj na vzdelávanie našich zamestnancov, v roku 2022 sme sa v oblasti vzdelávania venovali programom na zdokonaľovanie špecifických zručností a udržiavanie a rozširovanie požadovanej kvalifikácie, ale aj manažérskym školeniam formou koučingu.

Skupina NAFTA aj v roku 2022 potvrdila svoju rolu významného európskeho hráča a strategického partnera v energetike, a to aj v čase energetickej krízy a napriek zložitej geopolitickej situácii. Podarilo sa to najmä vďaka skúsenému tímu našich zamestnancov, efektívnemu využívaniu dlhoročného know-how a vyspelým technológiám, ktoré predurčujú skupinu NAFTA, aby v tomto trende pokračovala aj v ďalších rokoch.



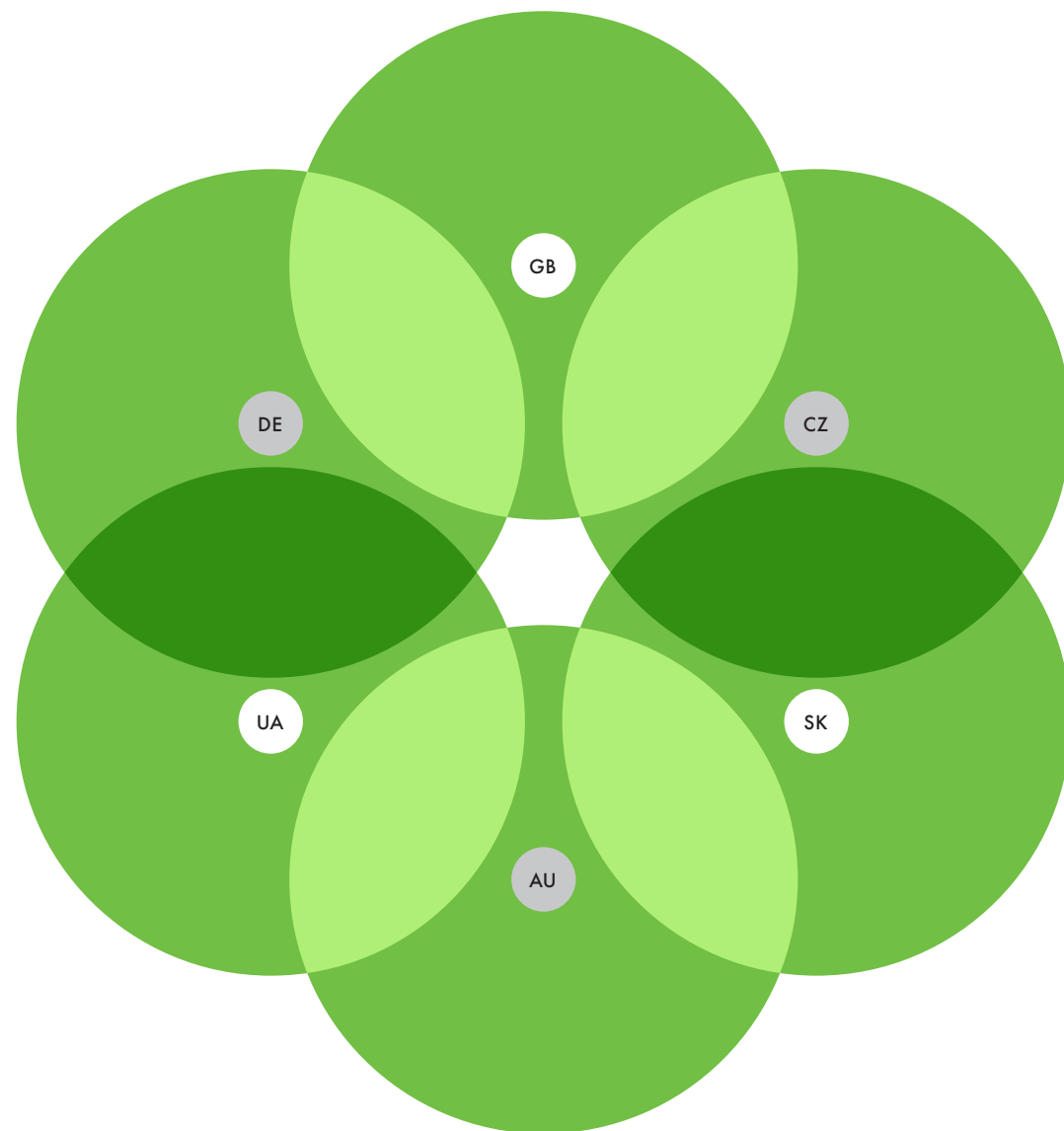
**Ing. Jan Špringl**  
predseda predstavenstva



**Ing. Robert Bundil**  
člen predstavenstva



**Ing. Martin Bartošovič**  
generálny riaditeľ



## Profil spoločnosti

Medzinárodná skupina energetických spoločností NAFTA dlhodobo pôsobí v oblasti podzemného skladovania zemného plynu a zároveň je lídrom v oblasti prieskumu a ťažby uhľovodíkov na Slovensku. NAFTA pôsobí v rámci Európy, pričom k jej hlavným aktivitám patrí prevádzkovanie podzemných zásobníkov, realizácia prieskumných a ťažobných činností a aktívna spolupráca v medzinárodných projektoch zameraných na skladovanie energie z obnoviteľných zdrojov. NAFTA v súčasnosti zabezpečuje prevádzku a rozvoj a poskytuje technicko-konzultačné služby pre zásobníky s celkovou skladovacou kapacitou približne 64 TWh. Skupina je okrem Slovenska aktívna v Českej republike, Nemecku, Veľkej Británii, Rakúsku a na Ukrajine.

**Obchodné meno:**  
NAFTA a.s.

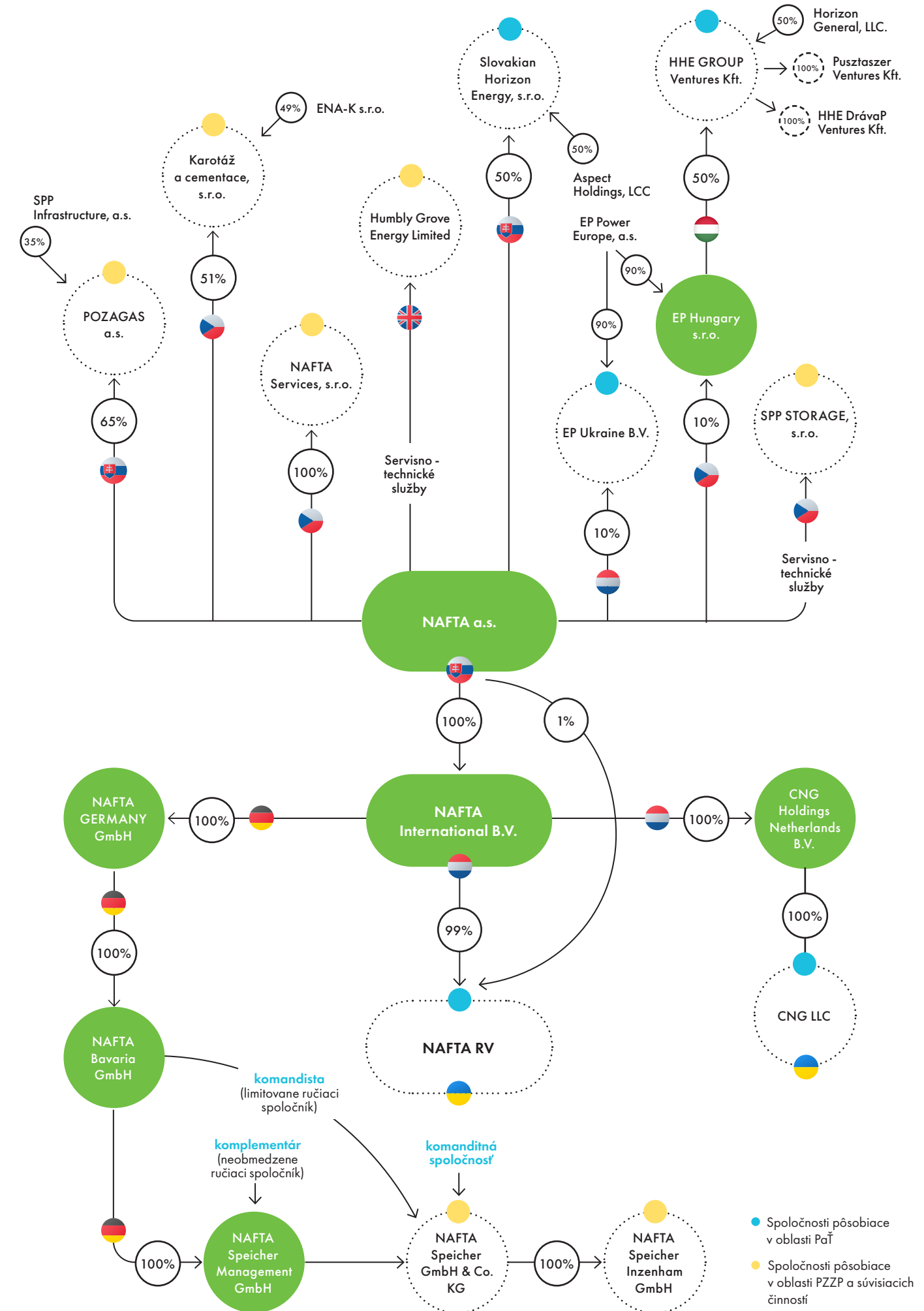
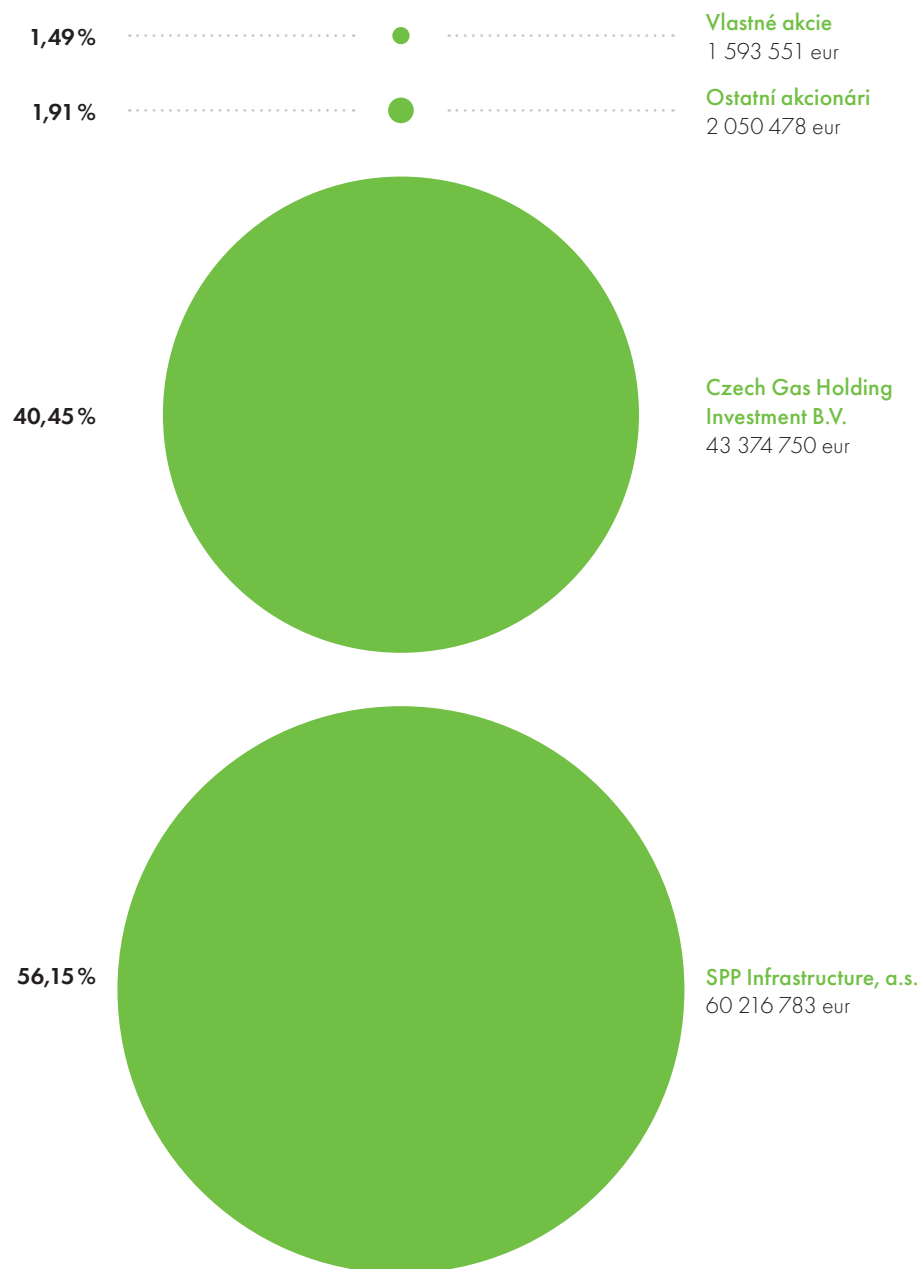
**Sídlo:**  
Votrubova 1  
821 09 Bratislava  
Slovenská republika

**IČO:** 36 286 192

**Právna forma:**  
Akciová spoločnosť

**Obchodný register:**  
Obchodný register Okresného súdu  
Bratislava I, oddiel Sa,  
vložka č.: 4837/B

# Štruktúra akcionárov, ich podiel na základnom imaní a štruktúra skupiny NAFTA k 31. decembru 2022





## Vrcholový manažment NAFTA a.s.

k 31. decembru 2022



**Ing. Martin Bartošovič**  
generálny riaditeľ



**Ing. Szilárd Kása**  
riaditeľ ekonomického úseku



**Ing. Mgr. Ladislav Barkoci**  
riaditeľ úseku obchodu  
a marketingu



**Ing. Ladislav Goryl**  
riaditeľ divízie podzemných  
zásobníkov zemného plynu



**Ing. Jozef Levoča, MBA**  
riaditeľ divízie prieskumu a ťažby

## Dozorná rada NAFTA a.s.

k 31. decembru 2022

- Ing. Lucia Ondrušová, PhD. predseda
- Gary Wheatley Mazzotti podpredseda
- doc. JUDr. Boris Balog, PhD. člen
- Ing. Daniel Kujan člen
- Bc. Jozef Tittel člen
- Ing. Peter Šefara člen

## Členovia predstavenstva NAFTA a.s.

k 31. decembru 2022



**Ing. Jan Špringl**  
predseda



**Ing. Jozef Pagáč**  
podpredseda



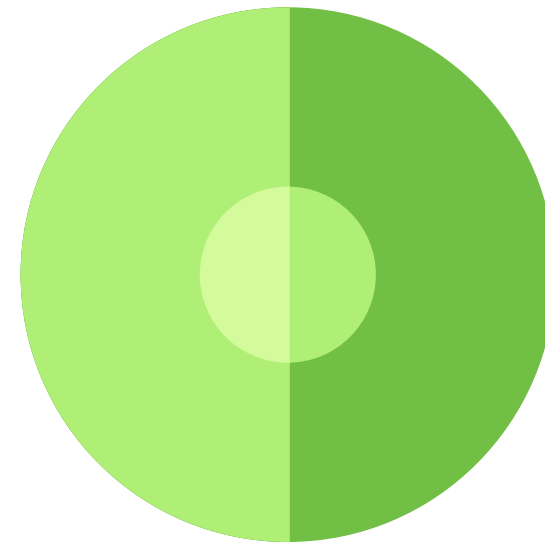
**Ing. Robert Bundil**  
člen



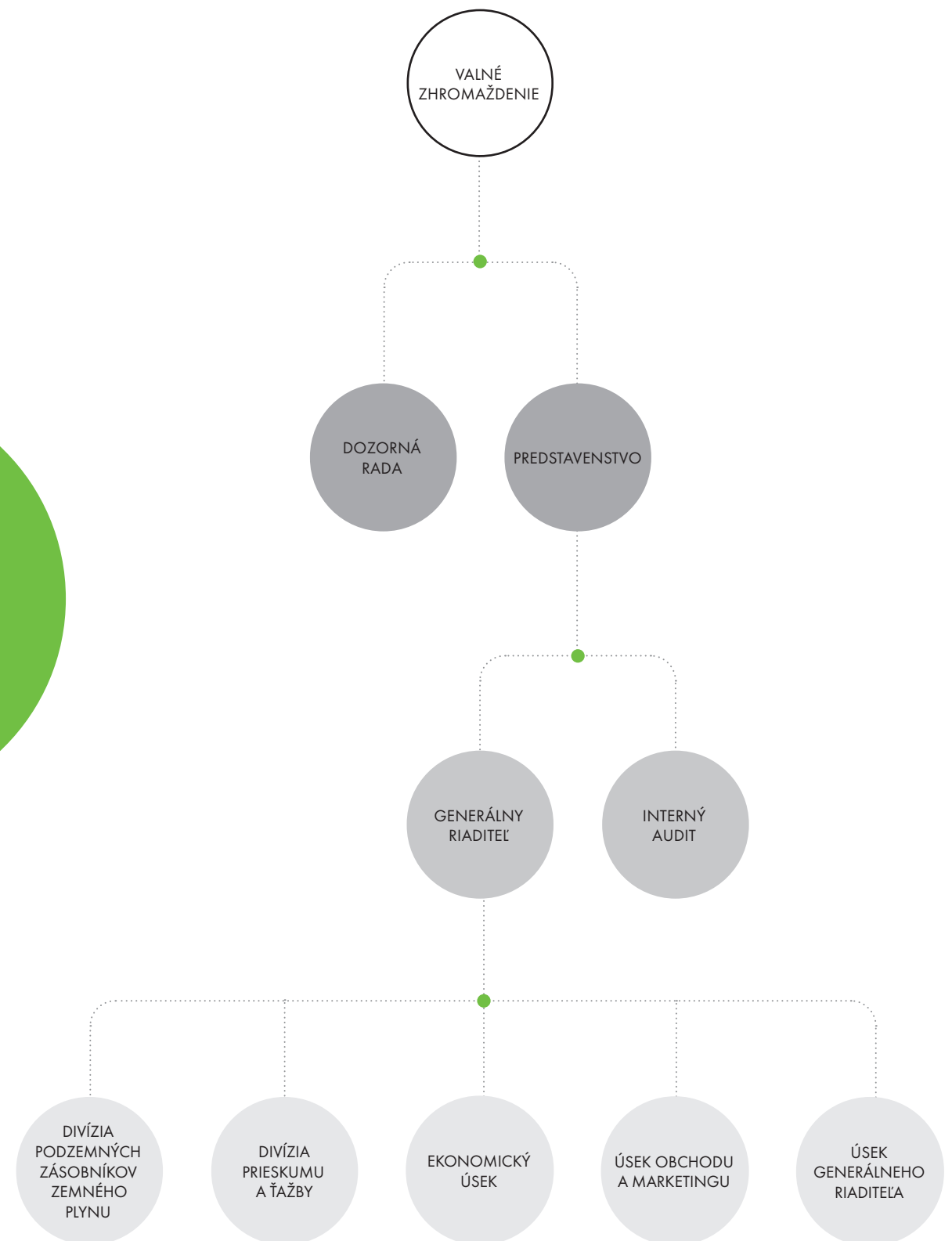
**Ing. Bohumil Kratochvíl**  
člen



**Ing. Dušan Halgaš**  
člen



## Organizačná štruktúra



# Správa o podnikateľskej činnosti spoločnosti

## PODZEMNÉ SKLADOVANIE ZEMNÉHO PLYNU

NAFTA pôsobí v odvetví podzemného skladovania zemného plynu na Slovensku už 49 rokov. Využíva na to horninové štruktúry, ktoré sú základným predpokladom pre vznik takéhoto zásobníka. Na Slovensku sa vznik prvých zásobníkov datuje už od roku 1973, kedy sa do pôvodných vyťažených ložísk začali vtlačať prvé metre kubické zemného plynu. Zásobník plynu plní dôležitú funkciu v každom období roka. Zatiaľ čo v čase nižšej spotreby slúži na uskladnenie plynu, v prípade, že je plynu v plynárenskej sieti nedostatok alebo je na trhu zvýšený odber, je naopak možné plyn zo zásobníka fažiť.

Hlavnou aktivitou spoločnosti NAFTA je skladovanie zemného plynu pre svojich klientov, ktorými sú dodávatelia plynu pre koncových užívateľov, ale aj obchodníci so zemným plynom. Skladovanie zemného plynu je tak na prvý pohľad neviditeľnou, ale nevyhnutnou súčasťou života slovenských domácností, ale aj množstva firiem a priemyselných podnikov.

V roku 2022 spoločnosť NAFTA pokračovala v zabezpečovaní bezpečnej, spoľahlivej a efektívnej prevádzky zásobníkov aj všetkých prepojených sietí. NAFTA prevádzkuje na Slovensku komplex zásobníkov, ktorých výhodou je dobré prepojenie s inými plynárenskými sieťami (distribučná, prepravná), ale aj s virtuálnym obchodným bodom v Rakúsku. Priaznivým faktorom je aj lokalizácia komplexu v blízkosti hraníc troch krajín, vďaka čomu je tento systém schopný cez napojenia obslúžiť celý stredoeurópsky priestor.

V rámci prevádzky zásobníkov sme sa v roku 2022 vo väčšej miere venovali tvorbe

systémových nástrojov zameraných na zdokonalenie predikcií výkonových charakteristík zásobníka. Tie slúžia ako podklad pre krátkodobé predaje skladovacej kapacity, ktoré sa významne podieľali na zvýšení výnosov spoločnosti NAFTA v roku 2022. Plány odstávok a opráv boli prispôbené tak, aby sa maximalizovala disponibilita skladovacej kapacity určenej na predaj. Zároveň sme pokračovali v rozvoji dispečerského softvéru, ktorý je základným nástrojom manažovania požiadaviek zákazníkov v rámci celej skupiny NAFTA.

Významnú pozornosť sme venovali aj riadeniu integrity kľúčových zariadení, ako sú sondy a plynovody. Obe aktíva sú riadené prostredníctvom na mieru šitých postupov a metodík, tzv. WIMS (Well Integrity Management System) a PIMS (Pipeline Integrity Management System). Súčasťou postupov zahrnutých v spomenutých metodikách je aj zisťovanie pôvodu plynu, ktorý analyzujeme pomocou vlastného izotopického analyzátora.



Rok 2022 sa niesol aj v znamení významných investícií zameraných na obnovu majetku spoločnosti. Najväčší podiel investícií smeroval do obnovy kompresorovej flotily, ktorá je srdcom každého zásobníka, pričom v tomto trende budeme pokračovať aj do budúcnosti. Rovnakú pozornosť venujeme aj údržbe a opravám zariadení, ktoré sú plánované a realizované prostredníctvom špeciálne upraveného systému riadenia údržby.

**V Nemecku,** kde skupina NAFTA prevádzkuje podzemné zásobníky Inzenham-West, Wolfersberg a Breitbrunn/Eggstätt, sme realizovali prvú etapu sanácie striech na zberných strediskách plynu SP1 a SP4 na PZZP Inzenham-West. Zároveň pokračovali práce na zavedení nového softvéru na manažment dokumentácie M-files a na kompresorovej jednotke YT-0100

PZZP Inzenham-West bol implementovaný EEC modul na zníženie emisií.

**Pre zásobník Humby Grove v Anglicku** sme aj v roku 2022 poskytovali technicko-servisné služby, a to najmä v oblasti predikcie dosiahnuteľných výkonov zásobníka. Popritom sme pôsobili v rámci poradenstva pri inžinieringových aktivitách, správe pozemkov a plánoch podzemných opráv sond.

Spoločnosti skupiny NAFTA dnes zabezpečujú prevádzku, rozvoj a technicko-servisné služby pre zásobníky so skladovacou kapacitou v objeme viac ako 64 TWh vo viacerých európskych krajinách, čím významne prispievajú k bezpečnosti dodávok plynu. Popritom sa snažíme o export dlhoročného know-how a pozeráme sa aj na ďalšie možnosti rozšírenia skladovacích služieb v zahraničí.



### Obchodovanie, skladovacie produkty a služby

Vďaka vysokej flexibilitě zásobníkov bola skupina NAFTA v roku 2022 schopná spoľahlivo naplniť požiadavky svojich klientov a zároveň reagovať na nové požiadavky trhu. V uplynulom roku tak portfólio spoločnosti NAFTA zahŕňalo nielen tradičné sezónne produkty a flexibilné skladovacie služby, ale aj inovatívne skladovacie produkty.

Aj napriek nepriaznivým trhovým podmienkam v prvej polovici roka 2022 sa spoločnosť NAFTA podarilo úspešne alokovať takmer 7 TWh skladovacej kapacity pre plynárenský rok 2022/23. Uplynulý rok 2022 bol rekordný aj z pohľadu predaja krátkodobej skladovacej kapacity, keď počet uzatvorených krátkodobých skladovacích zmlúv ku koncu roka presiahol 150. Spoločnosť sa zároveň podarilo úspešne predaj plynu z vlastnej produkcie s dodávkou v roku 2023 v celkovom objeme takmer 200 GWh a rozšíriť svoje klientske portfólio o piatich významných hráčov na európskom trhu.

Začiatkom roka 2022 udelil rakúsky regulátor E-control spoločnosti NAFTA licenciu Balance Responsible Party („BRP“). S účinnosťou od 1. marca 2022 bola NAFTA schválená aj ako účastník burzy EEX (European Energy Exchange AG) a stala sa tak aktívnou bilančnou skupinou na rakúskom trhu. Vytvorenie bilančnej skupiny umožní v budúcnosti efektívnejšie využívanie prepravných kapacít a vytvorí priestor pre úsporu

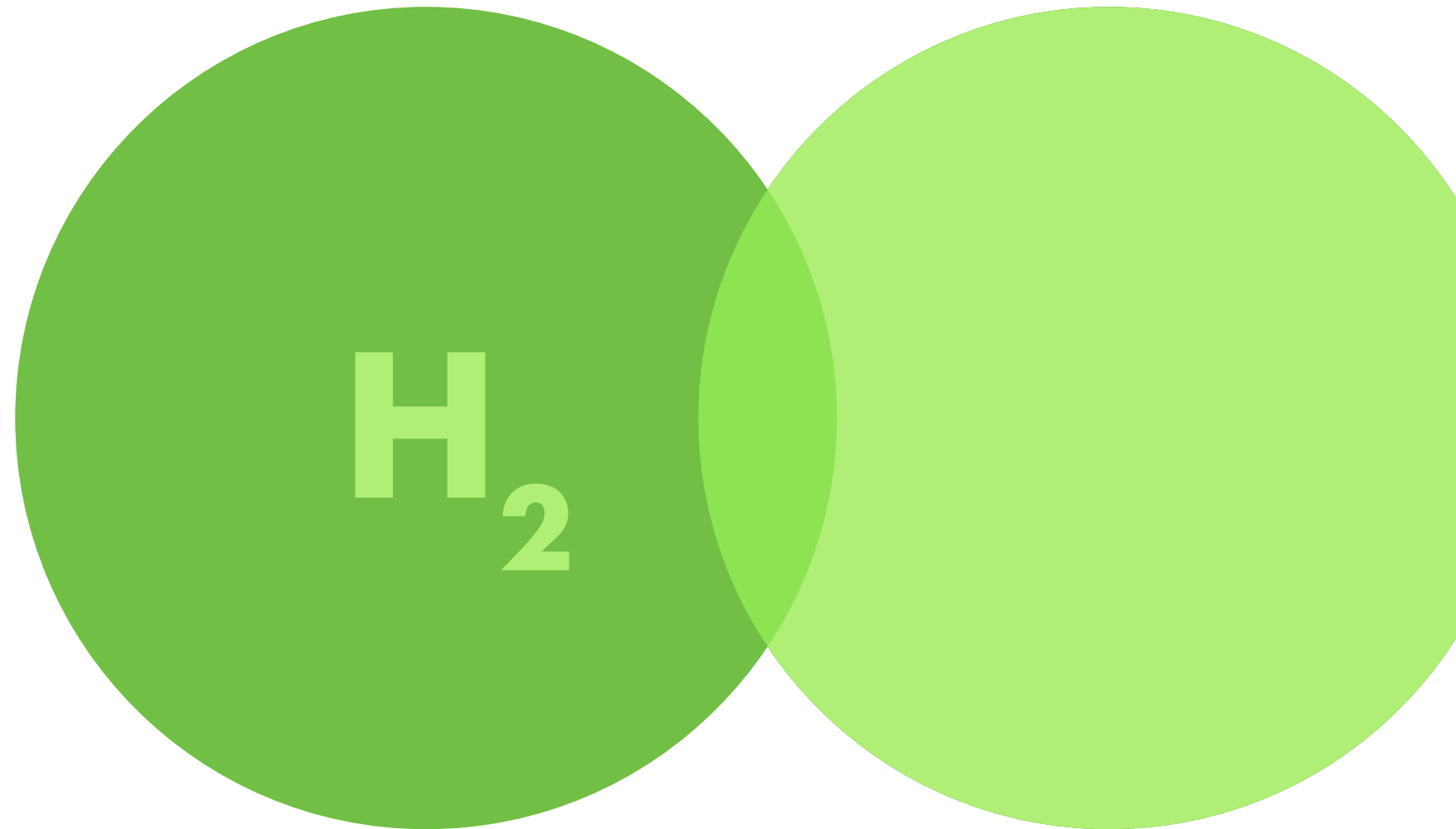
nákladov na prepravu pre spoločnosť NAFTA aj jej klientov.

Naši zákazníci naplnili zásobníky prevádzkované v rámci skupiny NAFTA v roku 2022 maximálne na úroveň 99,6%. Ide o veľmi uspokojivé číslo, a to aj vzhľadom na to, že na Slovensku nebola ako v jednej z mála európskych krajín zavedená uskladňovacia povinnosť (pozn. povinné % naplnenia obchodnej kapacity) pre zásobníky, resp. dodávateľov plynu.

Spoločnosť NAFTA sa v roku 2022 podarilo uspieť v tendri na skladovaciu kapacitu pre strategické zásoby zemného plynu pre Rakúsko, ktorý zorganizovala rakúska manažérska spoločnosť ASGM Austrian Strategic Gas Storage Management GmbH. Na základe toho budú rakúske strategické zásoby zemného plynu v nasledujúcich troch rokoch skladované aj v zásobníkoch skupiny NAFTA. Popritom dodatočné zvýšenie stability dodávok plynu pre Rakúsko zabezpečia aj ďalší naši klienti, ktorí v tendri ASGM uspeli so svojou vlastnou skladovacou kapacitou kontrahovanou od skupiny NAFTA.

Aj v roku 2022 sme intenzívne pracovali na tom, aby sme našim klientom v zahraničí vedeli ponúknuť rovnako vysoký štandard služieb a produktov, na aký sú zvyknutí na Slovensku. Snažíme sa pritom využívať všetky obchodné príležitosti, a to nielen na jednotlivých trhoch, na ktorých sa postupne etablujeme, ale aj medzi nimi.

Aj v roku 2022 sme intenzívne pracovali na tom, aby sme našim klientom v zahraničí vedeli ponúknuť rovnako vysoký štandard služieb a produktov, na aký sú zvyknutí na Slovensku.



### Inovácie v oblasti zelenej energie

Prístup k podzemným zásobníkom vytvára pre spoločnosť NAFTA príležitosť rozvíjať svoju kompetenciu aj v oblasti inovatívneho skladovania obnoviteľných zdrojov energie. Súčasné technológie umožňujú skladovanie zelenej energie iba v obmedzenej miere, čo bráni ich širšiemu využitiu. NAFTA uplatňuje v tejto oblasti inovátorský prístup a v rámci viacerých aktivít skúma a testuje možnosti uskladňovania energie z obnoviteľných zdrojov v podzemných zásobníkoch zemného plynu.

Oddelenie inovácií spoločnosti NAFTA sa v roku 2022 podieľalo na viacerých inovatívnych a rozvojových projektoch, pri ktorých môže využiť jedinečné know-how a synergie v rámci existujúcej plynárenskej infraštruktúry. Spomedzi nich možno spomenúť viac ako ročnú prevádzku fotovoltaických panelov inštalovaných v rámci centrálnych areálov v Gajaroch

a v Plaveckom Štvrtku. V tejto oblasti sme sa zároveň zapojili do výzvy Ministerstva hospodárstva SR, ktorá zahŕňa ďalšie tri projekty inštalácie panelov na pozemkoch a priestranstvách spoločnosti NAFTA. Jeden z týchto projektov je v realizačnom štádiu, pričom v roku 2023 prebehne samotná inštalácia.

Väčšina inovatívnych projektov spoločnosti skupiny NAFTA sa však zameriava na skladovanie energie z obnoviteľných zdrojov, alebo skladovanie či využívanie vodíka. Za týmto účelom vznikol interný projekt, ktorého cieľom je posúdiť vplyv vodíka v zmesi so zemným plynom (do 5% objemu zmesi) na zásobníky zemného plynu. Na základe predchádzajúcich skúseností sme identifikovali štyri kľúčové oblasti, v ktorých je potrebné posúdiť možný vplyv vodíka, a to vplyv na ložisko, sondy, povrchovú technológiu a tiež na obchodnú a regulačnú oblasť.

Súčasná technológia umožňuje skladovanie zelenej energie iba v obmedzenej miere, čo bráni ich širšiemu využitiu. NAFTA uplatňuje v tejto oblasti inovátorský prístup.

Jedným z kľúčových projektov spoločnosti NAFTA je pilotný projekt H2I-S&D (Hydrogen Infrastructure – Storage & Distribution), ktorým sme sa ešte v auguste 2021 zapojili do výzvy IPCEI (Important Projects of Common European Interest). Po schválení Európskou komisiou získala spoločnosť NAFTA v júli 2022 ako vôbec prvá firma na Slovensku štatút IPCEI pre vodíkový projekt.

V novembri 2022 sme projekt H2I-S&D úspešne odštartovali prvou úlohou v rámci R&D (Research & Development) fázy. Táto etapa projektu bude trvať približne do 2. kvartálu 2025 a v rámci nej budú riešené viaceré úlohy v spolupráci s univerzitami a výskumnými inštitúciami z mnohých krajín EÚ. Po skončení a analýze výsledkov R&D fázy by mala nasledovať tzv. FID fáza (First Industrial Deployment), v rámci ktorej bude vybudovaná pilotná technológia na výrobu vodíka a jeho skladovanie vo vybranej geologickej štruktúre

na Slovensku, a to buď v čistej forme, alebo v zmesi so zemným plynom.

NAFTA je zároveň partnerom v ďalších európskych projektoch financovaných z fondu „The Fuel Cells and Hydrogen Joint Undertaking“. Konkrétne ide o projekty HyUsPre (Hydrogen Underground Storage in Porous Reservoirs) a HYSTORIES (Hydrogen Storage in European Subsurface), pričom ich výsledky budú známe v priebehu roka 2023.

Ďalším z projektov zameraných na širšie využívanie vodíka ako energetického zdroja je projekt H2EU+Store, v ktorom je NAFTA partnerom. V rámci roka 2022 vzniklo projektové konzorcium a v rokoch 2023/2024 je naplánovaná realizácia štúdie uskutočniteľnosti na výrobu energie z obnoviteľných zdrojov a vodíka na Ukrajine. Zároveň sa v rámci projektu uvažuje o prepojení na tranzitný systém a následne na skladovacie možnosti v rámci EÚ.

Okrem spomínaných projektov sme v roku 2022 pokračovali v rozvoji šiestich projektov, ktoré boli v roku 2021 zaradené do desaťročného plánu rozvoja

plynárenskej infraštruktúry v EÚ (tzv. TYNDP – Ten Year Network Development Plan). Ide o tieto aktivity:

- **UGS Veľké Kapušany (Underground Gas Storage Veľké Kapušany)** – koncept vybudovania zásobníka na zemný plyn v lokalite Veľké Kapušany/Ptrukša, doplnený o skladovanie obnoviteľných plynov, resp. vodíka;
- **P2G Veľké Kapušany (Power to Gas)** – skúma možnosti využitia voľných plôch v lokalite Ptrukša na vybudovanie fotovoltaickej elektrárne v kombinácii s technológiou Power to Gas;
- **UGS Láb H2 (Underground Gas Storage Láb)** – rieši možnosti prispôbiť existujúcu technológiu tak, aby od roku 2025 bola možná prevádzka na zemný plyn v zmesi s vodíkom;
- **G2F (Gas to Future)** – preveruje možnosti inštalácie fotovoltaickej elektrárne v lokalite Centrálného areálu Gajary s následnou výrobou vodíka elektrolyzou;
- **výroba biometánu**, ktorý by sa mohol využívať ako palivový plyn pre turbíny kompresorov, čo by prinieslo zníženie emisií CO<sub>2</sub> produkovaných pri prevádzke, a tým celkovú ekologizáciu skladovania zemného plynu;
- **projekt zníženia emisií metánu** pri prevádzke PZZP (podzemné zásobníky zemného plynu).

V Nemecku pokračoval projekt štúdie s konceptom inštalácie Power to Gas technológie a fotovoltaiky na jednom z našich nemeckých zásobníkov. Cieľom štúdie je navrhnuť optimálnu veľkosť technológie pre vybudovanie fotovoltaickej elektrárne v kombinácii s elektrolyzou. V projekte BIO – UGS sme sa zase zamerali na možnosti využitia nemeckých ložísk pre

ložiskovú metanizáciu (reakcia vodíka s CO<sub>2</sub>) pričom výsledkom je metán.

Prevádzka podzemných zásobníkov zemného plynu poskytuje rozsiahlu kapacitu, ale aj vyspelé technologické aj vedomostné základy, čo vytvára viaceré nové perspektívy pre skladovanie energie z obnoviteľných zdrojov.

## PRIESKUM A ŤAŽBA UHLŔOVODÍKOV

Skupina NAFTA je slovenským lídrom v odvetví prieskumu a Ťažby uhľovodíkov, ktorého história siaha viac ako sto rokov dozadu. Jednou z dôležitých aktivít spoločnosti NAFTA je predlžovať životnosť Ťažených ložísk na Slovensku, k čomu využíva svoje dlhoročné know-how a najmodernejšie metódy a inovácie.

Prieskumné aktivity sa sústreďujú do dvoch hlavných oblastí. Prvou je realizácia geofyzikálnych seizmických meraní, ktorých výsledky sa využívajú na zisťovanie geologických štruktúr a sú využiteľné napríklad aj pri vyhľadávaní zdrojov geotermálnej energie či zdrojov pitnej vody.

Na základe interpretácie výsledkov seizmických meraní sa realizujú prieskumné vrty, čo je druhou hlavnou oblasťou prieskumných aktivít. V prípade potvrdenia ložísk so zásobami uhľovodíkov nasleduje proces získavania povolení na prípravu k Ťažbe. Skupina NAFTA pri všetkých svojich aktivitách kladie dôraz na bezpečnosť prevádzky a minimalizovanie vplyvov na životné prostredie a lokálnu komunitu.

**Slovensko**

Aktivity skupiny NAFTA v oblasti prieskumu a Ťažby na Slovensku sa sústreďujú v troch lokalitách: v oblastiach Viedenskej panvy, Podunajskej nížiny a Východoslovenskej nížiny.

V prieskumnom území Viedenská panva – sever je v príprave celkovo 6 vrtných projektov. Ku koncu roka 2022 bol odvrtaný 1 vrt v dobývacom priestore Kostolište. Popritom zrealizovala spoločnosť NAFTA v roku 2022 v tejto lokalite aj povrchový geochemický prieskum na prítomnosť uhľovodíkov v pôdnom vzduchu v oblasti Kuklov a Čáry.

Skupina NAFTA pri všetkých svojich aktivitách kladie dôraz na bezpečnosť prevádzky a minimalizovanie vplyvov na životné prostredie a lokálnu komunitu.

V oblasti Podunajskej nížiny, v prieskumnom území Trnava, pokračovala v uplynulom roku spolupráca so zahraničným partnerom zo skupiny Vermilion Energy, ktorej výsledkom je očakávané rozhodnutie v procese posudzovania vplyvov na životné prostredie (EIA) pre vrty Malženice 1, 2 a 3, ako aj súvisiace prípojky a stredisko.

Vo Východoslovenskej nížine sa NAFTA venuje príprave povolení pre 3 prospekty v prieskumných územiach Beša a Pavlovce nad Uhom. V roku 2022 boli prieskumné územia Beša a Pavlovce nad Uhom plošne zredukované.

Skupina NAFTA venuje veľkú pozornosť aj rekultivácii území po skončení Ťažobných a prieskumných aktivít s cieľom minimalizovať dopady jej činností na životné prostredie. V rámci týchto aktivít boli v roku 2022 ukončené práce na sanácii environmentálnej záťaže ZNS (Zberné naftové stredisko) Cunín, ktorej rekultivácia bola v plnom rozsahu schválená aj zo strany Ministerstva životného prostredia SR.

**Ukrajina**

Svoje dlhoročné skúsenosti a know-how v oblasti prieskumu a Ťažby uhľovodíkov využíva skupina NAFTA aj pri rozvoji tohto odvetvia na Ukrajine, kde pôsobí od roku 2016. Koncom uplynulého roka bol odvrtaný vrt Užhorod 104, ktorého výsledky by mali byť známe v prvých mesiacoch roka 2023. Vzhľadom na prebiehajúci vojnový konflikt boli všetky ďalšie investičné aktivity v oblastiach Vatazhkivska, Grunivska a Okhtyrska na východe Ukrajiny zatiaľ pozastavené a prebiehajú tam iba administratívne a reportingové povinnosti súvisiace s licenciou.

**Podzemné opravy sond a vrtba (POSaV)**

Skupina NAFTA disponuje širokým portfóliom sond, a preto je našim záujmom rozširovať interné know-how, aby sme boli schopní flexibilne zabezpečiť ich údržbu, opravy či prípadnú likvidáciu.

V roku 2022 sme v spoločnosti NAFTA zrealizovali celkovo 36 podzemných opráv Ťažobných a zásobníkových sond a 4 likvidácie sond.

Aj v roku 2022 sme pokračovali v poskytovaní týchto služieb pre externých klientov doma a v zahraničí, pre ktorých sme zabezpečili spolu 14 podzemných opráv, a to konkrétne pre spoločnosti:

- POZAGAS a.s.,
- LAMA GAS & OIL s.r.o.,
- SPP Storage, s.r.o.,
- RWE GS CZ, s.r.o.

Naše zariadenia a know-how sme využili aj pri 4 likvidáciách sond pre nemeckú spoločnosť VNG Gasspeicher GmbH a 2 projektoch relikvidácie pre MND Drilling & Services a.s.





## ZAMESTNANOSŤ, VZDELÁVANIE A ROZVOJ FIREMNEJ KULTÚRY

Za úspešným pôsobením spoločnosti NAFTA v roku 2022 stojí profesionalita, poznatky a dlhoročné skúsenosti našich zamestnancov. K 31. decembru 2022 pracovalo v spoločnosti NAFTA 578 zamestnancov, pre ktorých sa snažíme vytvárať stabilné a podnetné pracovné prostredie a podporovať ich profesionálny aj osobnostný rozvoj.

### Zamestnanosť

V oblasti zamestnanosti bol dôležitým míľnikom uplynulého roka podpis novej kolektívnej zmluvy na roky 2022 – 2024, ktorej súčasťou bolo aj zavedenie Programu benefitov.

V súvislosti s pretrvávajúcou pandémiou COVID-19 sme najmä v prvej polovici roku 2022 kládli veľký dôraz na zabezpečenie bezpečných pracovných podmienok pre našich zamestnancov. Vytvorili sme podmienky na častejšiu prácu z domu, ale tiež možnosti pravidelného testovania zamestnancov. V poslednom rade sme

sa snažili podporiť aj imunitu a zdravie zamestnancov poskytnutím vitamínových balíčkov.

V oblasti nábora nových zamestnancov sme začali aktívne využívať sociálnu sieť LinkedIn a spustili sme interný pilotný projekt systému odmien za odporúčanie vhodného uchádzača. V rámci vyhľadávania nových talentov sme nadviazali intenzívnejšiu spoluprácu so strednými a vysokými školami na Slovensku. So školami dlhodobo spolupracujeme aj pri obsadzovaní voľných profesií a poskytujeme študentom konzultácie pri príprave ich záverečných prác.

### Vzdelávanie

Špecifickosť odvetvia, v ktorom skupina NAFTA pôsobí, kladie vyššie nároky aj na oblasť vzdelávania. V roku 2022 sme preto pokračovali v rozvoji a zdokonaľovaní špecifických zručností a udržiavaní a rozširovaní požadovanej kvalifikácie našich zamestnancov.

V roku 2022 sme popri školeniach technického zamerania zrealizovali aj vzdelávací program podporujúci rozvoj manažérskych zručností formou koučingov. Zamerali sme sa aj na zvyšovanie povedomia o kybernetickej bezpečnosti formou e-learningových kurzov a zrealizovali sme viacero webinárov zameraných na rozvoj mäkkých zručností a zdravý životný štýl.

Vysokú mieru odbornosti našich zamestnancov a význam značky NAFTA na medzinárodnej úrovni sme potvrdili aktívnou účasťou zástupcov našej spoločnosti na celosvetovom odbornom podujatí World Gas Conference v Južnej Kórei. Viacerých kolegov z divízie PZZP (podzemné zásobníky zemného plynu) a z divízie PaŤ (prieskumu a ťažby) sme podporili pri zvyšovaní ich kvalifikácie formou bakalárskeho štúdia na Fakulte baníctva, ekológie, riadenia a geotechnológií Technickej univerzity v Košiciach. Po úspešnom absolvovaní bakalárskeho štúdia pokračujú v štúdiu na inžinierskom stupni.

### Rozvoj firemnej kultúry

Neoddeliteľnou a tradičnou súčasťou nášho firemného života boli aj v uplynulom roku obľúbené zamestnanecké podujatia a aktivity, ktoré sme po odznení pandémie mohli opäť zažiť osobne. Vzhľadom

na oblasť nášho pôsobenia je významnou súčasťou firemnej kultúry v spoločnosti NAFTA aj podpora inovácií, a preto sme aj v roku 2022 ocenili 23 našich kolegov za ich inovatívne myšlienky a riešenia.

Vďaka zlepšeniu pandemickej situácie sme opätovne mohli zorganizovať osobné stretnutie s našimi bývalými zamestnancami v lokalite Gbely a poskytnúť podporu dôchodcom v Malackách. Už po jednástykrát sme zrealizovali náš dlhoročný projekt Naftári naftárom, ale nielen im... Jeho cieľom je pomôcť ľuďom v našom okolí, ktorí sa ocitli v nepriaznivej životnej situácii, a prispieť ku skvalitneniu ich životných podmienok. Našu solidaritu sme prejavili aj ľuďom z Ukrajiny utekajúcim pred vojnovým konfliktom a zorganizovali sme pre nich finančnú zbierku Pomôžme ľuďom z Ukrajiny. V spolupráci s Nadáciou EPH sme zároveň na Ukrajinu zaslali materiálnu pomoc – potraviny, zdravotnícky materiál, lieky, elektrocentrály a ďalšie technické vybavenie.

Internú komunikáciu sme podporili pravidelným vydávaním aktualít o dianí v spoločnosti, informačného mema z porád vedenia, zverejňovaním oznamov a videí na firemnom intranete a na obrazovkách umiestnených v priestoroch spoločnosti v lokalitách, kde pôsobíme.

V snahe naďalej vedome a aktívne vytvárať a podporovať kvalitné, priateľské a inšpiratívne pracovné prostredie sme v spolupráci s externým partnerom pripravili dlhodobý projekt rozvoja našej firemnej kultúry.

## SPOLOČENSKÁ ZODPOVEDNOSŤ

Skupina NAFTA kladie pri všetkých svojich aktivitách veľký dôraz na bezpečnosť, ochranu zdravia zamestnancov aj ľudí, ktorí žijú v blízkosti všetkých prevádzok, a eliminovanie vplyvov jej aktivít na životné prostredie a klímu. Zodpovedný prístup je preto neoddeliteľnou súčasťou firemnej kultúry vo všetkých spoločnostiach skupiny NAFTA.

Spoločnosť vo svojej výročnej správe neuvádza zverejnenia, ktoré sa týkajú environmentálnej, sociálnej a zamestnaneckej oblasti vrátane EU taxonómie, vzhľadom na to, že tieto informácie o spoločnosti sú zahrnuté v konsolidovanej Správe o udržateľnosti spoločnosti EP Infrastructure, a.s.

### Zodpovedné podnikanie

V roku 2022 podnikanie mnohých firiem stále ovplyvňovala odznievajúca pandémia COVID-19, ktorá preverila aj pripravenosť spoločností v skupine NAFTA na mimoriadne situácie. Aj napriek zvýšeným nárokom na bezpečnosť, najmä v prvých mesiacoch uplynulého roka, sme zvládli zabezpečiť bezpečné pracovné prostredie pre našich zamestnancov a zároveň zodpovedne plniť naše prevádzkové aktivity a obchodné záväzky.

V roku 2022 sme úspešne prešli opakovaným auditom podľa zavedeného Integrovaného manažérského systému (IMS), ktorý sa zameriava na udržiavanie a zvyšovanie štandardov a úrovne pre činnosť odboru Podzemné opravy sond, vrtba a výskum sond (POSaV). Zároveň sme obhájili naše medzinárodné certifikáty ISO 9001:2015, ISO 14001:2015 a ISO 45001:2018, ktoré sú potvrdením profesionality našich odborníkov v manažmente

kvality, v environmentálnej oblasti, ako aj v bezpečnosti a ochrane zdravia. Úspešne sme absolvovali aj certifikáciu SCC (Safety Contractor Certificate), ktorá je, podobne ako systém ISO 45001, zameraná na bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci, ale so zameraním na dodávateľov. Všetky získané certifikáty a odporúčania z auditu nás ďalej posúvajú v priebežnom zvyšovaní úrovne v našich hlavných činnostiach.

### Ochrana životného prostredia

Dôraz na zodpovedné využívanie prírodných zdrojov a podnikanie s ohľadom na budúce generácie sú pevne zakotvené vo všetkých našich aktivitách aj v rozhodnutiach o nových investíciách či projektoch skupiny NAFTA. Dôležitou súčasťou našich aktivít je preto neustále zvyšovanie procesnej bezpečnosti a prevencia proti závažným priemyselným haváriám, ktoré môžu mať dopad na životné prostredie.

V roku 2022 sme pokračovali v aktivitách, ktorých cieľom je znižovanie emisií metánu, kvôli čomu bol spracovaný program pre znižovanie metánových emisií fugitívneho aj procesného charakteru. Pre potreby merania, zaznamenávania a odstraňovania fugitívnych emisií využívajú spoločnosti skupiny NAFTA svoje vlastné zariadenia a metódy.

### Bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci (BOZP)

V oblasti bezpečnosti práce bola aj v roku 2022 našou prioritou najmä prevencia. Veľkú pozornosť sme preto venovali školeniam zamestnancov a dodávateľov v oblasti BOZP a ochrany pred požiarom a na štvrtročnej báze sme zrealizovali pravidelné aj nepravidelné kontroly prarobísk a spoločné previerky. Zorganizovali sme spúšťacie konferencie pre činnosti POSaV a venovali sme sa aj koordinácii a riadeniu dodávateľov v oblasti BOZP.

V rámci preventívnych opatrení bola v roku 2022 aktualizovaná Bezpečnostná správa skupiny NAFTA, ktorej súčasťou je aj prehodnotenie kvantitatívneho hodnotenia rizika jednotlivých prevádzok. Zároveň sme pokračovali v príprave Programu prevencie závažných priemyselných havárií a zároveň v ISO certifikácii činnosti POSaV v oblasti bezpečnosti, ochrany životného prostredia a kvality a certifikácii podľa štandardu bezpečného dodávateľa (SCC – Safety Contractor Certificate).

Popri prevencii sme sa v uplynulom roku venovali aj havarijnej pripravenosti. Uskutočnili sme pravidelnú ročnú aktualizáciu havarijných plánov, ako aj havarijného

plánu pre prípad erupcie sond (Blowout Contingency Plan). Podľa tohto plánu sme pre zamestnancov tímov Tactical Response Team (taktický zásahový tím) a Incident Management Team (riadiaci tím) pripravili dvojročný tréning, ktorý zahŕňal školenie a „suchý“ nácvik riešenia havárie a vyústil do návrhu akčného plánu na zvýšenie pripravenosti a zlepšenie postupov.

Medzi aktíva spoločnosti NAFTA patrí aj unikátne výcvikové centrum „Polygón Lozorno“, v ktorom je lokalizovaná aj Hlavná banská záchranná stanica. V tejto oblasti NAFTA investovala do technických zariadení potrebných pri obnove území po haváriách, ktoré spolu so súvisiacimi službami poskytuje aj ostatným skladovacím spoločnostiam v rámci skupiny. Pri tomto výcviku NAFTA spolupracuje aj so špecializovanými americkými spoločnosťami.

Zrealizovali sme tiež súčinnosťné cvičenie s HaZZ Malacky a Hlavnú banskú záchrannú stanicu sme doplnili o ďalšie špeciálne protihavarijné zariadenie. Aj v roku 2022 sme zorganizovali kompletnú sadu cvičných poplachov, ktoré prakticky preverili teoretické aj praktické znalosti našich zamestnancov v oblasti protihavarijných postupov a procesov.

Skupina NAFTA pri všetkých svojich aktivitách kladie dôraz na bezpečnosť prevádzky a minimalizovanie vplyvov na životné prostredie a lokálnu komunitu.



### Verejnoprospešné aktivity

Spoločnosť NAFTA dlhodobo pôsobí vo viacerých regiónoch Slovenska a je aktívna v komunitách, podporuje edukačné či kultúrno-športové projekty. Každoročne podporujeme množstvo zaujímavých projektov zameraných na rozvoj lokalít, v ktorých pôsobíme.

V roku 2022 spoločnosť NAFTA podporila 68 projektov, ktoré prispeli k zlepšeniu kvality života ľudí a k udržateľnému rozvoju regiónu. Podporené projekty vychádzali najmä z našich dvoch nových iniciatív – Zelené regióny a Interaktívne vzdelávanie, ktoré tvorili významnú časť podporených verejnoprospešných projektov.

V oblasti ochrany životného prostredia sme podporili projekty revitalizácie obcí a modernizácie verejných priestorov.

Prispeli sme k zvýšeniu komfortu pre občanov vytvorením nových či revitalizáciou existujúcich oddychových zón, a to úpravou zelene.

Kvalitné vzdelávanie vnímame ako jeden zo základných pilierov budúcnosti. V rámci iniciatívy Interaktívne vzdelávanie sme

podporili vzdelávacie inštitúcie – napr. školu v obci, v ktorej sme pomohli vytvoriť vhodné podmienky na vzdelávanie, kde z dôvodu nevyhovujúcej budovy školy bolo potrebné zabezpečiť vhodné miesto na výuku. Zintenzívniť záujem o športové aktivity sme sa snažili aj podporou projektov na vybudovanie alebo rekonštrukciu detských ihrísk, športovísk, cyklistických trás či komunitných centier v obciach.

Každoročne motivujeme a podporujeme našich zamestnancov k účasti na športových podujatiach a dobrovoľníckych aktivitách. Tradičná jarňá brigáda ku Dňu Zeme v Plaveckom Štvrtku sa uskutočnila aj vďaka finančnej podpore spoločnosti NAFTA. Sme radi, že sme sa po dvojročnej odmlke mohli zúčastniť danej akcie a pomôcť skrášleniu a vyčisteniu okolia v Plaveckom Štvrtku.

Podporu verejnoprospešných projektov vnímame ako veľmi dôležitú súčasť nášho podnikania a snažíme sa o to, aby bol prínos z pôsobenia skupiny NAFTA pre komunity čo najväčší a zároveň aby priniesol trvalejší úžitok pre obyvateľov a životné prostredie.



# Správa o výsledkoch podnikateľskej činnosti a o stave majetku spoločnosti za predchádzajúci rok

Táto správa o výsledkoch podnikateľskej činnosti a o stave majetku spoločnosti za predchádzajúci rok vychádza z individuálnych a konsolidovaných finančných výkazov NAFTA a.s. zostavených k 31. decembru 2022 v súlade s Medzinárodnými štandardami finančného výkazníctva (IFRS).

Podľa individuálnych finančných výkazov NAFTA a.s. zostavených v súlade s IFRS vykazuje NAFTA k 31. decembru 2022 celkové aktíva v netto čiastke **963 696 tis. eur**, z toho dlhodobé aktíva v netto čiastke **708 856 tis. eur** a obežné aktíva v netto čiastke **254 840 tis. eur**. Najvýznamnejšiu položku dlhodobých aktív predstavujú budovy, stavby, stroje a zariadenia vo výške **622 066 tis. eur** a najvýznamnejšiu položku obežných aktív predstavujú peniaze a peňažné ekvivalenty vo výške **212 023 tis. eur**. Budovy, stavby, stroje a zariadenia sú vykázané v ich precenených hodnotách v súlade s preceňovacím účtovným modelom podľa IAS 16, ktorý bol po prvýkrát uplatnený k 31. decembru 2022.

Podľa individuálnych finančných výkazov vykazuje NAFTA k 31. decembru 2022 vlastné imanie v celkovej čiastke **660 202 tis. eur**, ktoré tvorí najmä základné imanie, zisk bežného roka a rezerva z precenenia majetku v súlade s IAS 16.

Základné imanie spoločnosti pozostáva k 31. decembru 2022 z listinných akcií na meno.

K 31. decembru 2022 je celkový počet vydaných a úplne splatených akcií **3 230 960 kusov** s nominálnou hodnotou **33,19 eur**.

Závazky spoločnosti vykázané k súvahovému dňu v celkovej výške **303 494 tis. eur** pozostávajú z dlhodobých záväzkov v čiastke **234 616 tis. eur** a krátkodobých záväzkov v čiastke **68 878 tis. eur**. Najvýznamnejšie položky záväzkov predstavujú daňové záväzky v sume **136 299 tis. eur**, rezervy v sume **89 596 tis. eur**, vytvorené najmä v súvislosti s odhadovanými budúcimi nákladmi na likvidáciu a rekultiváciu a prijaté bankové úvery v čiastke **43 500 tis. eur**, ktoré sú čerpané z celkového úverového rámca vo výške **133 500 tis. eur**.

Podľa individuálnych finančných výkazov zostavených za rok končiaci sa 31. decembra 2022 dosiahla spoločnosť zisk po zdanení vo výške **200 178 tis. eur**. Priaznivý hospodársky výsledok bol ovplyvnený tým, že spoločnosť úspešne pokračovala v implementácii dlhodobo

pripravovanej stratégie väčšej orientácie na poskytovanie krátkodobých služieb skladovania.

Vďaka zvýšenej volatilitě narástol dopyt po týchto krátkodobých službách, pričom NAFTA reflektovala na túto situáciu na trhu so skladovacími kapacitami a zároveň týmto spoločnosť prispela k stabilizácii európskeho trhu s plynom.

V zmysle zákona o účtovníctve zostavuje NAFTA a.s. aj konsolidované finančné výkazy v súlade s IFRS tak, ako boli schválené EÚ.

Podľa konsolidovaných finančných výkazov zostavených k 31. decembru 2022 vykazuje skupina NAFTA celkové aktíva v netto čiastke **1 378 957 tis. eur**, z toho dlhodobé aktíva v netto čiastke **1 076 729 tis. eur** a obežné aktíva v netto čiastke **302 228 tis. eur**.

Celkové vlastné imanie skupiny NAFTA dosiahlo k 31. decembru 2022 čiastku **926 996 tis. eur**.

Podľa konsolidovaných finančných výkazov vykázala skupina NAFTA za rok končiaci sa 31. decembra 2022 konsolidovaný zisk po zdanení pripadajúci na akcionárov NAFTA vo výške **217 621 tis. eur**. Konsolidovaný zisk zahŕňa okrem individuálnych výsledkov NAFTA a.s. aj zisky ostatných spoločností patriacich do skupiny, najmä spoločností pôsobiacich v Nemecku a spoločnosti Pozagas.

Spoločnosť má v Českej republike organizačnú zložku za účelom vykonávania geologicko-prieskumných prác. Náklady a výnosy vzniknuté v organizačnej zložke sú súčasťou hospodárskeho výsledku spoločnosti.

Ďalšie informácie o majetku, imaní a záväzkoch spoločnosti, rovnako aj o významných rizikách a neistotách, ktorým je spoločnosť vystavená, sú súčasťou poznámok k individuálnej účtovnej závierke, resp. konsolidovanej účtovnej závierke zostavenej podľa medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo. Účtovné závierky sú súčasťou tejto výročnej správy.

# Skrátené individuálne súvahy

k 31. decembru 2022 a k 31. decembru 2021 (v tis. eur):

|                                                                                           | 2022           | 2021           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|
| <b>Aktíva</b>                                                                             | <b>963 696</b> | <b>381 042</b> |
| <b>Dlhodobé aktíva</b>                                                                    | <b>708 856</b> | <b>289 534</b> |
| Budovy, stavby, stroje a zariadenia                                                       | 622 066        | 189 059        |
| Právo na užívanie                                                                         | 3 021          | 940            |
| Nehmotný majetok a iné aktíva                                                             | 9 120          | 8 891          |
| Investície v dcérskych spoločnostiach a v spoločnom podniku a ostatné finančné investície | 42 070         | 39 928         |
| Odložená daňová pohľadávka                                                                | -              | 8 515          |
| Dlhodobé úverové pohľadávky                                                               | 32 579         | 42 201         |
| <b>Obežné aktíva</b>                                                                      | <b>254 840</b> | <b>91 508</b>  |
| Zásoby                                                                                    | 5 780          | 4 643          |
| Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky                                        | 12 226         | 10 749         |
| Daňové pohľadávky                                                                         | -              | 1 779          |
| Finančné pohľadávky                                                                       | 24 811         | 64 458         |
| Peniaze a peňažné ekvivalenty                                                             | 212 023        | 9 879          |
| <b>Vlastné imanie a záväzky</b>                                                           | <b>963 696</b> | <b>381 042</b> |
| <b>Vlastné imanie</b>                                                                     | <b>660 202</b> | <b>205 459</b> |
| Základné imanie a vlastné akcie                                                           | 102 490        | 102 490        |
| Ostatné kapitálové fondy                                                                  | 21 447         | 21 447         |
| Rezerva zo zabezpečovacích derivátov a ostatné                                            | (415)          | (1 267)        |
| Rezerva z precenenia                                                                      | 335 064        | -              |
| Zisk minulých rokov                                                                       | 1 438          | 1 493          |
| Zisk bežného roka                                                                         | 200 178        | 81 296         |
| <b>Záväzky</b>                                                                            | <b>303 494</b> | <b>175 583</b> |
| Dlhodobé záväzky                                                                          | 234 616        | 144 741        |
| Krátkodobé záväzky                                                                        | 68 878         | 30 842         |

Vývoj stavu majetku a výsledkov hospodárenia NAFTA a.s. za rok končiaci sa 31. decembra 2022 a 2021 podľa individuálnych finančných výkazov pripravených v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo tak, ako boli schválené EÚ:

# Skrátené individuálne výkazy ziskov a strát

za rok končiaci sa 31. decembra 2022 a 2021 (v tis. eur):

|                                    | 2022           | 2021           |
|------------------------------------|----------------|----------------|
| Výnosy                             | 332 510        | 170 764        |
| Prevádzkové náklady                | (80 088)       | (77 878)       |
| <b>Zisk pred úrokmi a zdanením</b> | <b>252 422</b> | <b>92 886</b>  |
| Finančné výnosy/(náklady)          | 9 500          | 11 046         |
| <b>Zisk pred zdanením</b>          | <b>261 922</b> | <b>103 932</b> |
| Daň z príjmov                      | (61 744)       | (22 636)       |
| <b>Čistý zisk</b>                  | <b>200 178</b> | <b>81 296</b>  |



# Skrátené konsolidované súvahy

k 31. decembru 2022 a k 31. decembru 2021 (v tis. eur):

|                                                    | 2022             | 2021           |
|----------------------------------------------------|------------------|----------------|
| <b>Aktíva</b>                                      | <b>1 378 957</b> | <b>567 420</b> |
| <b>Dlhodobé aktíva</b>                             | <b>1 076 729</b> | <b>445 598</b> |
| Budovy, stavby, stroje a zariadenia                | 907 647          | 351 439        |
| Právo na užívanie                                  | 7 621            | 5 724          |
| Nehmotný majetok a iné aktíva                      | 11 757           | 10 637         |
| Investície v spoločných podnikoch                  | 146 817          | 62 072         |
| Ostatné finančné investície                        | 2 887            | 745            |
| Odložená daňová pohľadávka                         | -                | 8 515          |
| Dlhodobé úverové pohľadávky                        | -                | 6 466          |
| <b>Obežné aktíva</b>                               | <b>302 228</b>   | <b>121 822</b> |
| Zásoby                                             | 6 887            | 5 806          |
| Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky | 16 250           | 14 929         |
| Daňové pohľadávky                                  | 31               | 1 779          |
| Finančné pohľadávky                                | 24 821           | 64 458         |
| Peniaze a peňažné ekvivalenty                      | 254 239          | 34 850         |
| <b>Vlastné imanie a záväzky</b>                    | <b>1 378 957</b> | <b>567 420</b> |
| <b>Vlastné imanie</b>                              | <b>926 996</b>   | <b>276 249</b> |
| Základné imanie a vlastné akcie                    | 102 490          | 102 490        |
| Ostatné kapitálové fondy                           | 21 447           | 21 447         |
| Rezerva na kurzové rozdiely                        | (144)            | (43)           |
| Rezerva zo zabezpečovacích derivátov a ostatné     | 1 535            | (2 828)        |
| Rezerva z precenenia                               | 510 215          | -              |
| Zisk minulých rokov                                | 73 832           | 67 863         |
| Zisk bežného roka                                  | 217 621          | 87 320         |
| <b>Záväzky</b>                                     | <b>451 961</b>   | <b>291 171</b> |
| Dlhodobé záväzky                                   | 366 101          | 243 971        |
| Krátkodobé záväzky                                 | 85 860           | 47 200         |

Vývoj stavu majetku a výsledkov hospodárenia NAFTA a.s. za rok končiaci sa 31. decembra 2022 a 2021 podľa konsolidovaných finančných výkazov pripravených v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo tak, ako boli schválené EÚ:

# Skrátené konsolidované výkazy ziskov a strát

za rok končiaci sa 31. decembra 2022 a 2021 (v tis. eur):

|                                                                   | 2022           | 2021           |
|-------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|
| Výnosy                                                            | 379 430        | 211 857        |
| Prevádzkové náklady                                               | (112 133)      | (104 228)      |
| <b>Zisk pred úrokmi a zdanením</b>                                | <b>267 297</b> | <b>107 629</b> |
| Finančné výnosy/(náklady)                                         | 22 391         | 7 859          |
| <b>Zisk pred zdanením</b>                                         | <b>289 688</b> | <b>115 488</b> |
| Daň z príjmov                                                     | (72 067)       | (28 168)       |
| <b>Čistý zisk</b>                                                 | <b>217 621</b> | <b>87 320</b>  |
| Pripadajúci na:                                                   | -              | -              |
| <b>Akcionárov spoločnosti NAFTA</b>                               | <b>217 621</b> | <b>87 320</b>  |
| Nekontrolujúce podiely ostatných vlastníkov dcérskych spoločností | -              | -              |

# Perspektívy skupiny NAFTA

Počas uplynulého roka, ktorý ovplyvnila odznievajúca pandémia, ale najmä vojenský konflikt na Ukrajine, skupina NAFTA potvrdila svoje významné miesto na európskom energetickom trhu. Aj v budúcnosti chceme zostať dôležitým medzinárodným hráčom v oblasti podzemného skladovania zemného plynu, ako aj v prieskume a ťažbe uhľovodíkov, ale čoraz viac sledujeme a rozvíjame príležitosti, ktoré súvisia s prechodom európskych ekonomík na širšie využívanie energie z obnoviteľných zdrojov.

V oblasti podzemného skladovania zemného plynu, ktorá je dlhodobo našou hlavnou aktivitou, zostáva našou prioritou bezpečná prevádzka našich zariadení vo viacerých európskych krajinách a spoľahlivosť poskytovaných služieb. Aj s ohľadom na dynamický vývoj na energetických trhoch priestor do budúcnosti vidíme najmä v neustálom zvyšovaní atraktivity našich tradičných produktov a flexibility skladovacích služieb.

Pri prieskumných a ťažobných aktivitách na Slovensku chceme aj naďalej využívať naše dlhoročné skúsenosti a najmodernejšie metódy a inovácie, aby sme predĺžili životnosť ťažených ložísk a zároveň získané poznatky využili pri rozvoji nových oblastí a vývoji nových technológií. Zároveň chceme pokračovať vo využívaní našich poznatkov a rozšíriť naše aktivity v oblasti opráv či likvidácie podzemných sond na viacero perspektívnych európskych trhov. Stále máme záujem pokračovať v rozvoji licencií v prieskumných územiach na Ukrajine,

čo však vzhľadom na prebiehajúci vojenský konflikt nie je v súčasnosti možné.

Za mimoriadne perspektívnu oblasť, v ktorej môžeme naplno využiť našu kompetenciu, ale aj prírodné štruktúry, považujeme najmä inovatívne projekty zamerané na skladovanie energie z obnoviteľných zdrojov. V tejto oblasti sa venujeme najmä skúmaniu možností skladovania vodíka v jeho čistej podobe alebo v zmesi so zemným plynom v podzemných ložiskách pre prípadné použitie v budúcnosti. Ide o aktivity celoeurópskeho významu, čo potvrdzuje aj skutočnosť, že s naším pilotným projektom H2I-S&D (Hydrogen Infrastructure – Storage & Distribution) sme ako vôbec prvá spoločnosť na Slovensku získali štatút IPCEI (Important Projects of Common European Interest) pre vodíkový projekt. Popritom je skupina NAFTA partnerom ďalších medzinárodných projektov, ktoré sú zamerané na širšie využívanie vodíka ako energetického zdroja.



Zároveň intenzívne pokračujeme v práci na šiestich projektoch, ktoré boli zaradené do desaťročného plánu rozvoja plynárenskej infraštruktúry v Európskej únii. Tie sa zameriavajú okrem iného aj na možnosti inštalácie fotovoltickej elektrárne v našich existujúcich prevádzkach s následnou výrobou vodíka elektrolýzou, ale aj na znižovanie emisií metánu pri prevádzke podzemných zásobníkov zemného plynu.

Silná kompetencia aj najmodernejšie technologické zázemie otvárajú pre spoločnosti skupiny NAFTA mimoriadne príležitosti pre rozvoj nových kompetencií. Zároveň vytvárajú dobré predpoklady na to, aby skupina NAFTA zohrávala významnú rolu aj v procese prechodu európskych krajín na nízkouhlíkovú energetiku.

**2022**

